

EMBERI JOGOK EURÓPAI BÍRÓSÁGA

NEGYEDIK SZEKCÍÓ

KHARON KFT és FREHA kontra MAGYARORSZÁG
(60670/11 and 64387/12. sz. kérelmek)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2016. október 20.

Az ítélet végleges, de szerkesztői változtatás alá eshet.

A Kharon Kft and Freha kontra Magyarország ügyben

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Negyedik Szekció) az alábbi tagokból álló Tanácsként eljárva

Vincent A. De Gaetano, *elnök*,

Egidijus Kūris,

Gabriele Kucsko-Stadlmayer, *bírák*,

és Hasan Bakırcı *Szekció Hivatalvezető-helyettes*,

a 2016. szeptember 29-i zárt ülésen lefolytatott tanácskozást követően,
kihirdeti az ugyanezen időpontban meghozott alábbi ítéletet:

ELJÁRÁS

1. Az ügy alapját Magyarország ellen benyújtott kérelmek képezik, amelyeket az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről szóló Egyezmény („az Egyezmény”) 34. cikke alapján a mellékelt táblázatban feltüntetett különböző időpontokban terjesztettek a Bíróság elé.

2. A kérelmezőket külön-külön Dr. Paraizs József és Dr. Viszló László budapesti ügyvédek képviselték.

3. A kérelmeket közölték a Magyar Kormánnyal („a Kormány”).

A TÉNYEK

4. A kérelmezők listáját és a kérelmek lényeges részleteit a mellékelt táblázat tartalmazza.

5. A kérelmezők a polgári eljárások elhúzódását panaszolták.

A JOG**I. A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE**

6. A kérelmek hasonló tárgyra tekintettel a Bíróság megfelelőnek tartja az ügyek egyetlen határozatban történő közös vizsgálatát.

II. AZ EGYEZMÉNY 6. CIKK (1) BEKEZDÉSÉNEK ÁLLÍTÓLAGTOS MEGSÉRTÉSE

7. A kérelmezők azt panaszolták, hogy a szóban forgó polgári eljárások összeegyeztethetetlenek az „ésszerű idő” követelményével. Az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésére támaszkodtak, amely szerint:

6. cikk 1. bekezdés

„Mindenkinek joga van arra, hogy ügyét ... a bíróság ... ésszerű időn belül tárgyalj, és hozzon határozatot polgári jogi jogai és kötelezettségei tárgyában”

8. A Bíróság megismételi, hogy az eljárás hosszának ésszerűségét az ügy körülményeinek fényében és az alábbi kritériumokra hivatkozással kell értékelni: az ügy összetettsége, a kérelmezők és az illetékes hatóságok magatartása, valamint hogy a kérelmezők részéről mi forgott kockán az adott vitában (lásd *Frydlender v. France* [GC], 30979/96. sz. kérelem, 43. bekezdés, ECHR 2000-VII).

9. A *Gazsó kontra Magyarország* irányadó ügyben (48322/12. sz. kérelem, 2015. július 16.) a Bíróság már egyezményesértést állapított meg a jelen ügghöz hasonló kérdések tekintetében.

10. Minden benyújtott anyagot megvizsgálva a Bíróság nem talált olyan tényt vagy érvet, amely alapján eltérő következtetésre jutott volna a panaszok elfogadhatóságát vagy érdemét illetően. A kérdéssel kapcsolatos esetjogára figyelemmel a Bíróság úgy ítéli meg, hogy a jelen ügyben az eljárások túlzottan hosszúak voltak és nem tettek eleget az „ésszerű idő” követelményének.

11. A fentiek okán a panaszok elfogadhatók és az Egyezmény 6. cikk 1. bekezdésének megsértését tárják fel.

III. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. Az Egyezmény 41. cikke az alábbiak szerint rendelkezik:

„Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság – szükség esetén – igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel a birtokában lévő dokumentumokra és az esetjogára, a Bíróság ésszerűnek tartja a mellékelt táblázatban jelzett összegek megítélését.

14. A Bíróság úgy tartja megfelelőnek, hogy a késedelmi kamat mértéke az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábán alapuljon, amelyhez további három százalékpontot kell hozzáadni.

EZEN INDOKOK ALAPJÁN A BÍRÓSÁG EGYHANGÚLAG

1. *Határoz* a kérelmek egyesítéséről;
2. Elfogadhatónak *nyilvánítja* a kérelmeket;
3. *Megállapítja*, hogy a kérelmek feltárták az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdésének megsértését a polgári eljárások elhúzódódását illetően;
4. *Megállapítja*,
 - (a) hogy az alperes állam köteles három hónapon belül megfizetni a kérelmezők részére a mellékelt táblázatban megjelölt összegeket;
 - (b) hogy a fent említett három hónap lejártát követően a teljesítés időpontjáig a késedelmes időszakra az Európai Központi Bank marginális hitelkamatlábát 3 százalékponttal meghaladó mértékű kamatot kell fizetni a fenti összeg után.

Készült angol nyelven, és írásbeli kihirdetésre került 2016. október 20-án a Bíróság Eljárási Szabályzata 77.§ 2. és 3. bekezdésének megfelelően.

Hasan Bakırcı
Hivatalvezető-helyettes

Vincent A. De Gaetano
Elnök

MELLÉKLET

Az Egyezmény 6. cikk (1) bekezdése (polgári eljárások túlzó hossza) alapján felmerült panaszokat tartalmazó kérelmek listája

Szám	Kérelem száma Benyújtásának dátuma	Kérelmező neve Születési ideje	Jogi képviselő neve és tartózkodási helye	Az eljárás kezdő időpontja	Az eljárás befejező időpontja	Teljes hossz Igazságszolgáltatás szintjei	Vagyoni és nem vagyoni kártérítésként és a költségekért és kiadásokért megítélt összeg kérelmezőnként/háztartásonként (euróban) ¹
1.	60670/11 2011/09/22	KHARON KFT	Paraizs József Budapest	2003/11/26	folyamatban	12 év 3 igazságszolgáltatási fok	6,000
2.	64387/12 2012/09/28	FREHA Mahboubi 30/06/1971	Viszló László Budapest	2006/07/31	2012/03/28	5 év és 8 hónap 3 igazságszolgáltatási fok	1,000

¹ Plusz adók, amelyek a kérelmezőket terhelik.